VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODEL: HFK-9202E

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODEL: HFK-9202E



Note:The product picture is for reference, the actual details shall prevail

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Please retain instructions for future reference Protect yourself and others by observing all safety information, warnings and cautions. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or damage to product property.
	WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1.Armrest set
2.Backrest
3.Seat cushion
4.Hanging bag
5.Cup holder
6.Cane box
7.10-inch PU front wheel
8.8-inch PU rear wheel
9.Main frame set

APPLICATION SCOPE

1.Indoor use: This four-wheeled vehicle is an essential item for individuals with limited mobility to move freely at home.
2.Outdoor use: Effectively meets the needs of individuals with limited mobility to breathe fresh air outdoors or travel short distances.
3.Meets the user's need for short breaks.

MAIN PARAMETER

Model	HFK-9298
Wheel	8-inch PU Wheel
Load Capacity	300 lbs
Width	26inch

ASSEMBLY

Pre-Assembly Preparation

After unpacking the carton, first use scissors to remove the packaging. Please take care to protect all the parts inside the carton. If assembling on the floor, lay down kraft paper or a carpet first to prevent scratches. Then remove the inner carton and take out the parts. The carton contains loose components, as shown in Figure 1.

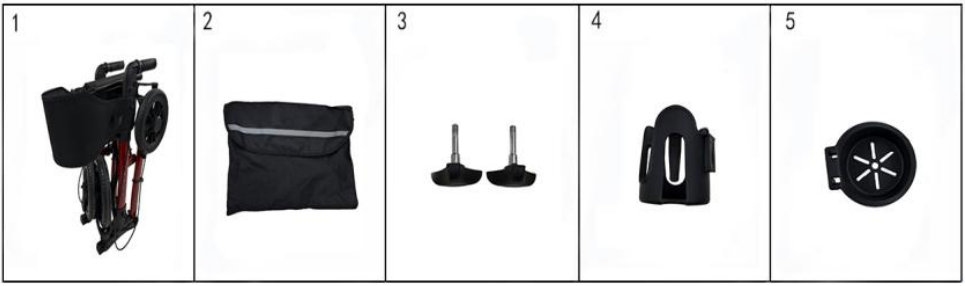


Figure 1

1. Main frame set
2. Hanging bag
3. 2 triangular knob screws
4. Cup holder
5. Cane box

Assembly Instructions: (Please refer to the part numbers and names in Figure 1 for assembly):

Step 1: 1. (As shown in Figure 2) Take out the 1. Main frame set, rotate the two front wheels to the bottom of the frame. Then take the 3. 2 triangular knob screws, align them with the holes on the front wheel assembly, insert the triangular knob screws and tighten them. Next, lift the pull pin on the rear wheel tube of the 1. Main frame set, and rotate the rear wheel tube until the pull pin locks into another limit hole.



Figure 2

Step 2: (As shown in Figure 3) Press down the seat cushion with both hands until a "click" sound is heard—this confirms the seat cushion is fully opened. Pull up the pull strap of the seat cushion to unlock and fold it.



Figure 3

Step 3: (As shown in Figure 4) Snap 4. Cup holder and 5. Cane box into the cup holder mounting base and cane box base on the frame respectively. Then take 2. Hanging bag and hang it on the plastic hook of the cross tube.



Figure 4

Step 4: (As shown in Figure 5) Press the spring-loaded ball on the side of the 1. Main frame set, then lift or press the armrest up or down until the spring-loaded ball locks into the next hole to adjust the armrest height.



Figure 5

Step 5: Pull up the handbrake to slow down or stop (as shown in Figure 6). Push the handbrake down until a "click" sound is heard, which locks the four-wheeled vehicle in place (as shown in Figure 7). To unlock the vehicle's self-locking function, simply pull the handbrake up.



Figure 6



Figure 7

Post-Installation Inspection:

1. Verify that the four-wheeled vehicle is assembled correctly by comparing it with the diagrams in the manual.
2. Confirm that all components of the four-wheeled vehicle are fully assembled, and check for any leftover parts.
3. Check if any part of the four-wheeled vehicle is loose; if so, tighten the screws and nuts.
4. Check if all external components of the four-wheeled vehicle are misaligned; make appropriate adjustments if needed.
5. Check if the brake functions properly, the folding operation works smoothly, and the steering moves freely.

SAFETY PRECAUTIONS

1. Do not let children play with the packaging unsupervised, as it poses a suffocation risk to children.
2. Keep this product away from children. It is not a toy—children may tip it over and injure themselves.

3. Position the four-wheeled vehicle as close to your body as possible, and keep your body as straight and forward-facing as you can.
4. The four-wheeled vehicle may only be used for its intended functions.
5. The maximum weight capacity of the four-wheeled vehicle is 158kg.
6. The four-wheeled vehicle may only be used when it is in good condition.
7. Before use, ensure the four-wheeled vehicle functions properly and all screws are tightened.
8. The seat of the four-wheeled vehicle is only for short-term rest and cannot be used as a replacement for a chair.
9. Do not stand on the four-wheeled vehicle, and do not use it to carry other people.
10. Exercise extreme caution when using it on road shoulders, near obstacles, on sloped, uneven, or slippery surfaces, as this may lead to falls or injuries.
11. The four-wheeled vehicle may only be used after a thorough inspection, and when it is fully deployed and locked in place.
12.Be careful not to get your hands caught when folding or deploying the vehicle.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

1. Do not scratch or scuff the product surface with hard objects to avoid damaging the material.
2. For daily cleaning and maintenance, use a neutral synthetic detergent: wipe with a damp cloth first, then dry with a dry cloth.
3. Do not let the product come into contact with strong acids or alkalis to prevent corrosion.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

After packaging, the four-wheeled vehicle should be stored indoors in a clean, well-ventilated area with no corrosive gases, where the temperature stays within -10°C to 40°C and the relative humidity does not exceed 80%. During transportation, protect it from moisture, avoid exposure to light, and keep it away from heat sources.

CORRECT DISPOSAL



This product is subject to the provision of european Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to acollection point for recycling electrical and electronic devices.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Déambulateur manuel

MODÈLE : HFK-9202E

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODÈLE : HFK-9202E



Remarque : L'image du produit est fournie à titre indicatif, les détails réels prévalent.

Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

	**Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.** Protégez-vous et protégez les autres en respectant toutes les consignes de sécurité, les avertissements et les mises en garde. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.
	Symbole DEEE. Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de votre magasin local pour obtenir des conseils sur le recyclage.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Ensemble d'accoudoirs
2. Dossier
3. Coussin de siège
4. Sac suspendu
5. Porte-gobelet
6. Boîte en canne

Roue avant en PU de 7,10 pouces

Roue arrière en polyuréthane de 8,8 pouces

9. Ensemble de châssis principal

APPLICATION SCOPE

1. Utilisation en intérieur : Ce véhicule à quatre roues est un objet essentiel pour les personnes à mobilité réduite qui souhaitent se déplacer librement à domicile.
2. Utilisation en extérieur : Répond efficacement aux besoins des personnes à mobilité réduite de respirer de l'air frais à l'extérieur ou de se déplacer sur de courtes distances.
3. Répond au besoin de l'utilisateur de faire de courtes pauses.

MAIN PARAMETER

Modèle	HFK-9298
Roue	Roue en PU de 8 pouces
Capacité de charge	300 livres
Largeur	2 6 pouces

ASSEMBLY

Préparation avant assemblage

Après avoir déballé le carton, commencez par retirer l'emballage à l'aide de ciseaux. Veillez à protéger toutes les pièces à l'intérieur. Si vous effectuez le montage au sol, étalez d'abord du papier kraft ou un tapis pour éviter les rayures. Retirez ensuite le carton intérieur et sortez les pièces. Le carton contient des composants détachables, comme illustré sur la figure 1.

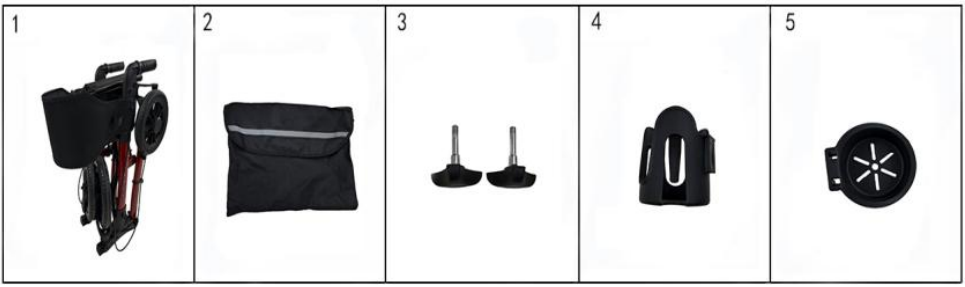


Figure 1

6. Ensemble de châssis principal
7. Sac suspendu
8. 2 vis à bouton triangulaires
9. Porte-gobelet
10. Boîte en canne

Instructions de montage : (Veuillez vous référer aux numéros et noms des pièces figurant sur la figure 1 pour le montage) :

Étape 1 : 1. (Comme indiqué sur la figure 2) Retirez le cadre principal (1), puis amenez les deux roues avant vers le bas du cadre. Ensuite, prenez les vis à molette triangulaires (3), alignez-les avec les trous de l'ensemble de la roue avant, insérez-les et serrez-les. Enfin, soulevez la goupille de sécurité du tube de la roue arrière du cadre principal (1) et faites pivoter ce tube jusqu'à ce que la goupille s'enclenche dans un autre trou de butée.



Figure 2

Étape 2 : (Voir figure 3) Appuyez sur le coussin d'assise avec les deux mains jusqu'à entendre un « clic », confirmant ainsi que le coussin est complètement ouvert. Tirez sur la sangle du coussin pour le déverrouiller et le replier.



Figure 3

Étape 3 : (Comme indiqué sur la figure 4) Fixez respectivement le porte-gobelet (4) et la boîte à cannes (5) à leur support respectif sur le

cadre. Ensuite, prenez le sac suspendu (2) et accrochez-le au crochet en plastique du tube transversal.



Figure 4

Étape 4 : (Comme indiqué sur la figure 5) Appuyez sur la bille à ressort située sur le côté du cadre principal 1, puis soulevez ou appuyez sur l'accoudoir vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la bille à ressort se verrouille dans le trou suivant pour régler la hauteur de l'accoudoir.



Figure 5

Étape 5 : Tirez le frein à main pour ralentir ou vous arrêter (voir figure 6). Appuyez sur le frein à main jusqu’à entendre un « clic », ce qui immobilise le véhicule (voir figure 7). Pour déverrouiller le véhicule, il suffit de tirer le frein à main vers le haut.





Figure 6 Figure 7

Inspection après installation :

6. Vérifiez que le véhicule à quatre roues est correctement assemblé en le comparant aux schémas du manuel.
7. Vérifiez que tous les composants du véhicule à quatre roues sont entièrement assemblés et assurez-vous qu'il ne reste aucune pièce.
8. Vérifiez si une quelconque pièce du véhicule à quatre roues est desserrée ; si c'est le cas, resserrez les vis et les écrous.
9. Vérifiez si tous les composants externes du véhicule à quatre roues sont désalignés ; effectuez les ajustements nécessaires.
10. Vérifiez si le frein fonctionne correctement, si le mécanisme de pliage fonctionne sans problème et si la direction est libre de ses mouvements.

SAFETY PRECAUTIONS

13. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage sans surveillance, car cela présente un risque d'étouffement.
14. Tenir hors de portée des enfants. Ce n'est pas un jouet : les enfants pourraient le renverser et se blesser.

15. Positionnez le véhicule à quatre roues aussi près que possible de votre corps et gardez votre corps aussi droit et face à l'avant que possible.
16. Le véhicule à quatre roues ne peut être utilisé que pour les fonctions auxquelles il est destiné.

17.La capacité de poids maximale du véhicule à quatre roues est de 158 kg.
18.Le véhicule à quatre roues ne peut être utilisé que s'il est en bon état.
19.Avant utilisation, assurez-vous que le véhicule à quatre roues fonctionne correctement et que toutes les vis sont bien serrées.
20.Le siège du véhicule à quatre roues est uniquement destiné à un repos de courte durée et ne peut pas être utilisé comme substitut à une chaise.
21.Ne vous tenez pas debout sur le véhicule à quatre roues et ne l'utilisez pas pour transporter d'autres personnes.
22. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous l'utilisez sur les accotements, à proximité d'obstacles, sur des surfaces en pente, inégales ou glissantes, car cela peut entraîner des chutes ou des blessures.
23. Le véhicule à quatre roues ne peut être utilisé qu'après une inspection approfondie, et lorsqu'il est entièrement déployé et verrouillé en place.
24.Veillez à ne pas vous coincer les mains lors du pliage ou du déploiement du véhicule.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

4. Ne pas rayer ni érafler la surface du produit avec des objets durs afin d'éviter d'endommager le matériau.
5. Pour le nettoyage et l'entretien quotidiens, utilisez un détergent synthétique neutre : essuyez d'abord avec un chiffon humide, puis séchez avec un chiffon sec.
6. Pour éviter la corrosion, ne laissez pas le produit entrer en contact avec des acides ou des bases forts.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Après emballage, le véhicule à quatre roues doit être entreposé à l'intérieur, dans un endroit propre et bien ventilé, exempt de gaz corrosifs, où la température se maintient entre -10 °C et 40 °C et l'humidité relative ne dépasse pas 80 %. Pendant le transport, il convient de le protéger de l'humidité, de la lumière et des sources de chaleur.

CORRECT DISPOSAL



Ce produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que ce produit nécessite une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEED).



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Manueller Rollator

MODELL: HFK-9202E

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODELL: HFK-9202E



Hinweis: Das Produktbild dient nur als Referenz, die tatsächlichen Details sind maßgebend.

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

	**Bitte bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.** Schützen Sie sich und andere, indem Sie alle Sicherheitshinweise, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen beachten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
	WEEE-Symbol. Elektroaltgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese Geräte, sofern Recyclingmöglichkeiten vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem örtlichen Geschäft nach Hinweisen zum Recycling.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Armlehnen-Set
2. Rückenlehne
3. Sitzkissen
4. Hängebeutel
5. Becherhalter
6. Rohrgeflechtbox

7,10-Zoll-PU-Vorderrad

8,8-Zoll-PU-Hinterrad

9. Hauptrahmensatz

APPLICATION SCOPE

1. Verwendung in Innenräumen: Dieses vierrädrige Fahrzeug ist ein unverzichtbarer Gegenstand für Personen mit eingeschränkter Mobilität, um sich in ihrem Zuhause frei bewegen zu können.
2. Nutzung im Freien: Erfüllt effektiv die Bedürfnisse von Personen mit eingeschränkter Mobilität, die frische Luft im Freien atmen oder kurze Strecken zurücklegen möchten.
3. Erfüllt das Bedürfnis des Nutzers nach kurzen Pausen.

MAIN PARAMETER

Modell	HFK-9298
Rad	8-Zoll-PU-Rad
Tragfähigkeit	300 Pfund
Breite	2 6 Zoll

ASSEMBLY

Vorbereitung vor der Montage

Nach dem Auspacken des Kartons entfernen Sie bitte zuerst die Verpackung mit einer Schere. Achten Sie darauf, alle Teile im Karton zu schützen. Wenn Sie das Produkt auf dem Boden zusammenbauen, legen Sie vorher Packpapier oder einen Teppich unter, um Kratzer zu vermeiden. Entfernen Sie anschließend den Innenkarton und entnehmen Sie die Teile. Der Karton enthält lose Komponenten, wie in Abbildung 1 dargestellt.

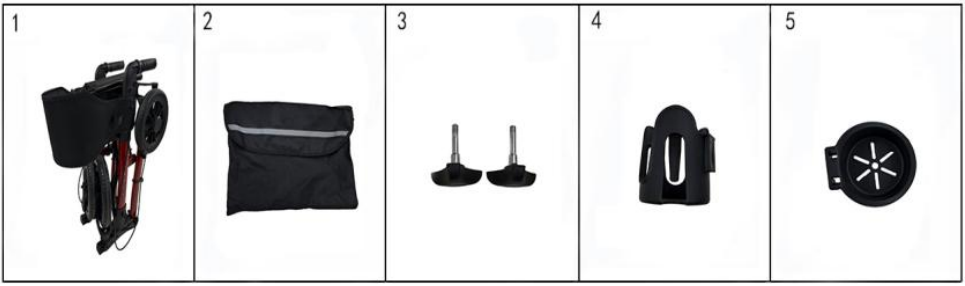


Abbildung 1

11. Hauptrahmensatz
12. Hängetasche
13. 2 dreieckige Knopfschrauben
14. Getränkehalter
15. Zuckerrohrbox

Montageanleitung: (Bitte beachten Sie die Teilenummern und -bezeichnungen in Abbildung 1 für die Montage):

Schritt 1: 1. (Wie in Abbildung 2 dargestellt) Nehmen Sie den Hauptrahmen (1.) heraus und drehen Sie die beiden Vorderräder nach unten. Nehmen Sie dann die beiden dreieckigen Rändelschrauben (3.) und richten Sie sie an den Löchern der Vorderradbaugruppe aus. Setzen Sie die Rändelschrauben ein und ziehen Sie sie fest. Heben Sie anschließend den Sicherungsstift am Hinterradrohr des Hauptrahmens (1.) an und drehen Sie das Hinterradrohr, bis der Sicherungsstift in einem weiteren Anschlagloch einrastet.



Abbildung 2

Schritt 2: (Siehe Abbildung 3) Drücken Sie das Sitzkissen mit beiden Händen nach unten, bis es einrastet – dies bestätigt, dass das Sitzkissen vollständig geöffnet ist. Ziehen Sie am Zugband des Sitzkissens, um es zu entriegeln und zusammenzuklappen.



Abbildung 3

Schritt 3: (Wie in Abbildung 4 dargestellt) Befestigen Sie 4. Becherhalter und 5. Stockbox an den entsprechenden Halterungen am Rahmen. Hängen Sie anschließend 2. Hängetasche an den Kunststoffhaken des Querträgers.



Abbildung 4

Schritt 4: (Wie in Abbildung 5 gezeigt) Drücken Sie die federbelastete Kugel an der Seite des Hauptrahmens 1. und heben oder drücken Sie dann die Armlehne nach oben oder unten, bis die federbelastete Kugel im nächsten Loch einrastet, um die Höhe der Armlehne einzustellen.



Abbildung 5

Schritt 5: Ziehen Sie die Handbremse an, um abzubremsen oder anzuhalten (siehe Abbildung 6). Drücken Sie die Handbremse nach unten, bis ein Klicken zu hören ist. Dadurch wird das Fahrzeug blockiert (siehe

Abbildung 7). Um die Blockierfunktion zu lösen, ziehen Sie die Handbremse einfach wieder nach oben.





Abbildung 6 Abbildung 7

Inspektion nach der Installation:

11. Überprüfen Sie anhand der Abbildungen im Handbuch, ob das vierrädrige Fahrzeug korrekt zusammengebaut ist.
12. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten des vierrädrigen Fahrzeugs vollständig montiert sind, und prüfen Sie, ob noch Teile vorhanden sind.
13. Prüfen Sie, ob irgendein Teil des vierrädrigen Fahrzeugs locker ist; falls ja, ziehen Sie die Schrauben und Muttern fest.
14. Prüfen Sie, ob alle äußeren Komponenten des vierrädrigen Fahrzeugs falsch ausgerichtet sind; nehmen Sie gegebenenfalls entsprechende Korrekturen vor.
15. Prüfen Sie, ob die Bremse ordnungsgemäß funktioniert, der Klappvorgang reibungslos abläuft und die Lenkung frei beweglich ist.

SAFETY PRECAUTIONS

25. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit der Verpackung spielen, da diese eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellt.
26. Dieses Produkt ist nicht für Kinder geeignet. Es handelt sich nicht um Spielzeug – Kinder könnten es umstoßen und sich dabei verletzen.

27.Positionieren Sie das vierrädrige Fahrzeug so nah wie möglich an Ihrem Körper und halten Sie Ihren Körper so gerade und nach vorne gerichtet wie möglich.
28.Das vierrädrige Fahrzeug darf nur für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden.
29.Die maximale Tragfähigkeit des vierrädrigen Fahrzeugs beträgt 158 kg.
30.Das vierrädrige Fahrzeug darf nur benutzt werden, wenn es sich in einem guten Zustand befindet.
31.Vor der Benutzung sicherstellen, dass das vierrädrige Fahrzeug ordnungsgemäß funktioniert und alle Schrauben fest angezogen sind.
32.Der Sitz des vierrädrigen Fahrzeugs dient nur der kurzzeitigen Ruhepause und kann nicht als Ersatz für einen Stuhl verwendet werden.
33.Das Betreten des vierrädrigen Fahrzeugs ist untersagt, und es dürfen keine anderen Personen damit befördert werden.
34. Bei der Benutzung auf Straßenrändern, in der Nähe von Hindernissen, auf geneigten, unebenen oder rutschigen Oberflächen ist äußerste Vorsicht geboten, da dies zu Stürzen oder Verletzungen führen kann.
35. Das vierrädrige Fahrzeug darf nur nach einer gründlichen Inspektion und nach vollständiger Aktivierung und Verriegelung eingesetzt werden.
36.Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Zusammenklappen oder Ausklappen des Fahrzeugs nicht die Hände einklemmen.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

7. Um eine Beschädigung des Materials zu vermeiden, sollte die Produktoberfläche nicht mit harten Gegenständen zerkratzt oder abgenutzt werden.
8. Für die tägliche Reinigung und Pflege verwenden Sie ein neutrales synthetisches Reinigungsmittel: Zuerst mit einem feuchten Tuch abwischen, dann mit einem trockenen Tuch trocknen.
9. Um Korrosion zu vermeiden, darf das Produkt nicht mit starken Säuren oder Laugen in Berührung kommen.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Nach dem Verpacken sollte das vierrädrige Fahrzeug in einem sauberen, gut belüfteten Raum ohne korrosive Gase gelagert werden. Die Temperatur sollte zwischen -10 °C und 40 °C liegen und die relative Luftfeuchtigkeit 80 % nicht überschreiten. Während des Transports ist es vor Feuchtigkeit zu schützen, Lichteinwirkung zu vermeiden und es von Wärmequellen fernzuhalten.

CORRECT DISPOSAL



Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Deambulatore manuale a rotelle

MODELLO: HFK-9202E

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODELLO: HFK-9202E



Nota: l'immagine del prodotto è solo di riferimento, i dettagli reali prevarranno

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

	**Si prega di conservare le istruzioni per riferimento futuro** Proteggete voi stessi e gli altri osservando tutte le informazioni, le avvertenze e le precauzioni di sicurezza. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare lesioni personali e/o danni alla proprietà del prodotto.
	Simbolo RAEE. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture adeguate. Per consigli sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al negozio locale.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Set braccioli
2.Schienale
3. Cuscino del sedile
4. Borsa appesa
5. Portabicchieri
6.Scatola di canna
Ruota anteriore in PU da 7,10 pollici
Ruota posteriore in PU da 8,8 pollici
9.Set di telaio principale

APPLICATION SCOPE

1. Uso interno: questo veicolo a quattro ruote è un elemento essenziale per consentire alle persone con mobilità ridotta di muoversi liberamente in casa.
2. Uso esterno: soddisfa efficacemente le esigenze delle persone con mobilità ridotta che desiderano respirare aria fresca all'aperto o percorrere brevi distanze.
3. Risponde all'esigenza dell'utente di brevi pause.

MAIN PARAMETER

Modello	HFK-9298
Ruota	Ruota in PU da 8 pollici
Capacità di carico	300 libbre
Larghezza	2 6 pollici

ASSEMBLY

Preparazione pre-assemblaggio

Dopo aver disimballato la scatola, utilizzare innanzitutto le forbici per rimuovere l'imballaggio. Prestare attenzione a proteggere tutti i componenti all'interno della scatola. Se si monta sul pavimento, stendere prima della carta kraft o un tappeto per evitare graffi. Quindi rimuovere la scatola interna ed estrarre i componenti. La scatola contiene componenti sciolti, come mostrato nella Figura 1.

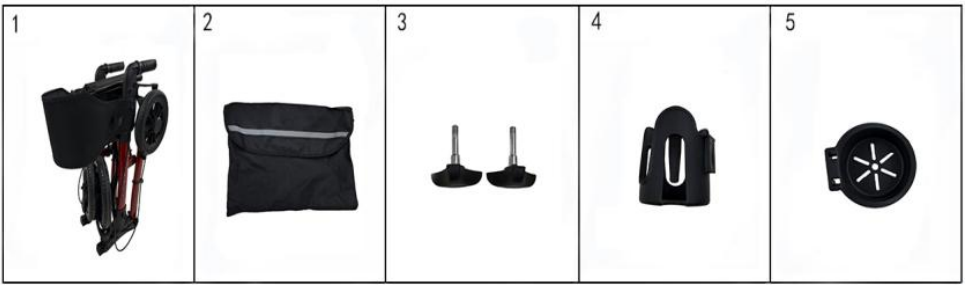


Figura 1

16.Set di telaio principale

17.Borsa appesa
18.2 viti con pomello triangolare
19.Portabicchieri
20.Scatola di canna

Istruzioni di montaggio: (per il montaggio fare riferimento ai numeri e ai nomi dei componenti nella Figura 1):

Fase 1: 1. (Come mostrato in Figura 2) Estrarre il telaio principale, ruotare le due ruote anteriori verso il basso. Quindi prendere le 3.2 viti con manopola triangolare, allinearle con i fori sul gruppo ruota anteriore, inserire le viti con manopola triangolare e serrarle. Quindi, sollevare il perno di trazione sul tubo della ruota posteriore del telaio principale e ruotare il tubo della ruota posteriore finché il perno di trazione non si blocca in un altro foro limite.



Figura 2

Fase 2: (Come mostrato nella Figura 3) Premere il cuscino del sedile con entrambe le mani fino a sentire un "clic", che conferma che il cuscino del sedile è completamente aperto. Tirare verso l'alto la cinghia di trazione del cuscino del sedile per sbloccarlo e ripiegarlo.



Figura 3

Fase 3: (come mostrato nella Figura 4) Agganciare il 4. Portabicchieri e la 5. Scatola portaoggetti rispettivamente alla base di montaggio del

portabicchieri e alla base della scatola portaoggetti sul telaio. Quindi prendere la 2. Borsa da appendere e appenderla al gancio di plastica del tubo trasversale.



Figura 4

Fase 4: (come mostrato nella Figura 5) Premere la sfera a molla sul lato del telaio principale 1. quindi sollevare o premere il bracciolo verso l'alto o verso il basso finché la sfera a molla non si blocca nel foro successivo per regolare l'altezza del bracciolo.



Figura 5

Fase 5: Tirare il freno a mano per rallentare o fermarsi (come mostrato in Figura 6). Spingere il freno a mano fino a sentire un "clic", che blocca il veicolo a quattro ruote in posizione (come mostrato in Figura 7). Per sbloccare la funzione di autobloccaggio del veicolo, è sufficiente tirare il freno a mano verso l'alto.





Figura 6 Figura 7

Ispezione post-installazione:

16.Verificare che il veicolo a quattro ruote sia assemblato correttamente confrontandolo con gli schemi presenti nel manuale.
17.Verificare che tutti i componenti del veicolo a quattro ruote siano completamente assemblati e verificare che non vi siano parti rimanenti.
18.Controllare se qualche parte del veicolo a quattro ruote è allentata; in tal caso, serrare viti e dadi.
19.Controllare che tutti i componenti esterni del veicolo a quattro ruote non siano disallineati; apportare le opportune regolazioni, se necessario.
20.Controllare che il freno funzioni correttamente, che il meccanismo di piegatura sia fluido e che lo sterzo si muova liberamente.

SAFETY PRECAUTIONS

37.Non lasciare che i bambini giochino con l'imballaggio senza supervisione, poiché ciò rappresenta un rischio di soffocamento per i bambini.
38.Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non è un giocattolo: i bambini potrebbero rovesciarlo e farsi male.

39.Posiziona il veicolo a quattro ruote il più vicino possibile al tuo corpo e tieni quest'ultimo il più dritto possibile e rivolto in avanti.
40.Il veicolo a quattro ruote può essere utilizzato solo per le funzioni per

cui è stato concepito.
41.La capacità di peso massima del veicolo a quattro ruote è di 158 kg.
42.Il veicolo a quattro ruote può essere utilizzato solo se in buone condizioni.
43.Prima dell'uso, assicurarsi che il veicolo a quattro ruote funzioni correttamente e che tutte le viti siano serrate.
44.Il sedile del veicolo a quattro ruote è destinato solo al riposo di breve durata e non può essere utilizzato in sostituzione di una sedia.
45.Non salire sul veicolo a quattro ruote e non utilizzarlo per trasportare altre persone.
46. Prestare la massima attenzione quando si utilizza il prodotto sulle banchine stradali, in prossimità di ostacoli, su superfici in pendenza, irregolari o scivolose, poiché ciò potrebbe causare cadute o lesioni.
47. Il veicolo a quattro ruote può essere utilizzato solo dopo un'ispezione approfondita e quando è completamente dispiegato e bloccato in posizione.
48.Fare attenzione a non incastrare le mani quando si ripiega o si apre il veicolo.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

10.Non graffiare o graffiare la superficie del prodotto con oggetti duri per evitare di danneggiare il materiale.
11. Per la pulizia e la manutenzione quotidiana, utilizzare un detergente sintetico neutro: passare prima un panno umido, quindi asciugare con un panno asciutto.
12.Evitare che il prodotto entri in contatto con acidi o alcali forti per evitare la corrosione.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Dopo l'imballaggio, il veicolo a quattro ruote deve essere conservato al chiuso, in un luogo pulito e ben ventilato, privo di gas corrosivi, dove la temperatura sia compresa tra -10°C e 40°C e l'umidità relativa non superi l'80%. Durante il trasporto, proteggerlo dall'umidità, evitare l'esposizione alla luce e tenerlo lontano da fonti di calore.

CORRECT DISPOSAL



Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Andador manual con ruedas

MODELO: HFK-9202E

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODELO: HFK-9202E



Nota: La imagen del producto es de referencia, prevalecerán los detalles reales.

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

	**Conserve las instrucciones para futuras consultas.** Protéjase y proteja a los demás observando toda la información de seguridad, advertencias y precauciones. El incumplimiento de las instrucciones podría provocar lesiones personales o daños al producto.
	Símbolo RAEE. Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle donde existan instalaciones adecuadas. Consulte con su autoridad local o tienda local para obtener asesoramiento sobre reciclaje.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Juego de reposabrazos
2. Respaldo
3. Cojín del asiento
4.Bolsa colgante
5. Portavasos
6. Caja de caña

Rueda delantera de PU de 7,10 pulgadas

Rueda trasera de PU de 8,8 pulgadas

9. Conjunto de bastidor principal

APPLICATION SCOPE

1. Uso en interiores: Este vehículo de cuatro ruedas es un elemento esencial para que las personas con movilidad reducida puedan moverse libremente en casa.
2. Uso en exteriores: satisface eficazmente las necesidades de las personas con movilidad limitada para respirar aire fresco al aire libre o viajar distancias cortas.
3. Satisface la necesidad del usuario de descansos cortos.

MAIN PARAMETER

Modelo	HFK-9298
Rueda	Rueda de PU de 8 pulgadas
Capacidad de carga	300 libras
Ancho	2 6 pulgadas

ASSEMBLY

Preparación previa al montaje

Después de desembalar la caja, utilice tijeras para retirar el embalaje. Proteja todas las piezas dentro de la caja. Si va a ensamblar el producto en el suelo, coloque primero papel kraft o una alfombra para evitar rayones. A continuación, retire la caja interior y extraiga las piezas. La caja contiene componentes sueltos, como se muestra en la Figura 1.

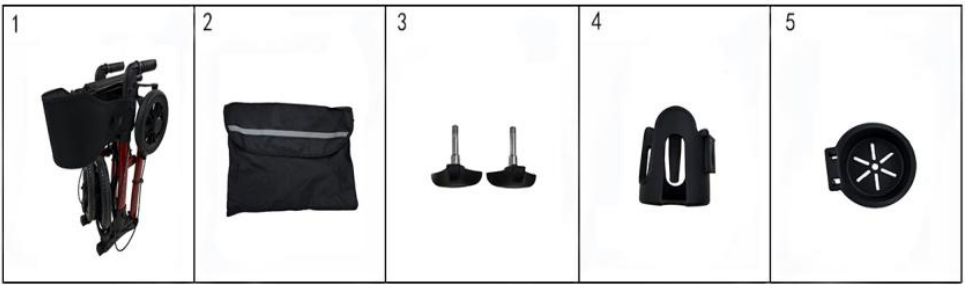


Figura 1

21.Conjunto de bastidor principal

22.Bolsa colgante
23.2 tornillos de perilla triangulares
24.Portavasos
25.Caja de caña

Instrucciones de montaje: (Consulte los números de pieza y los nombres en la Figura 1 para realizar el montaje):

Paso 1: 1. (Como se muestra en la Figura 2) Retire el conjunto del cuadro principal y gire las dos ruedas delanteras hasta la parte inferior del cuadro. A continuación, tome los 3. 2 tornillos de perilla triangular, alinéelos con los orificios del conjunto de la rueda delantera, inserte los tornillos de perilla triangular y apriételos. A continuación, levante el pasador de tiro del tubo de la rueda trasera del conjunto del cuadro principal y gire el tubo de la rueda trasera hasta que el pasador de tiro encaje en otro orificio de tope.



Figura 2

Paso 2: (Como se muestra en la Figura 3) Presione el cojín del asiento con ambas manos hasta oír un "clic". Esto confirma que el cojín está completamente abierto. Tire de la correa del cojín para desbloquearlo y plegarlo.



Figura 3

Paso 3: (Como se muestra en la Figura 4) Coloque el 4. Portavasos y el 5. Portacañas en la base de montaje del portavasos y la base del portacañas

del marco, respectivamente. Luego, tome la 2. Bolsa colgante y cuélguela del gancho de plástico del tubo transversal.



Figura 4

Paso 4: (Como se muestra en la Figura 5) Presione la bola con resorte en el costado del conjunto del marco principal 1., luego levante o presione el apoyabrazos hacia arriba o hacia abajo hasta que la bola con resorte se bloquee en el siguiente orificio para ajustar la altura del apoyabrazos.



Figura 5

Paso 5: Tire del freno de mano para reducir la velocidad o detenerse (como se muestra en la Figura 6). Presione el freno de mano hasta oír un "clic", lo que bloquea el vehículo de cuatro ruedas (como se muestra en la Figura 7). Para desbloquear el autobloqueo del vehículo, simplemente tire del freno de mano.





Figura 6 Figura 7

Inspección posterior a la instalación:

21.Verifique que el vehículo de cuatro ruedas esté correctamente ensamblado comparándolo con los diagramas del manual.
22.Confirme que todos los componentes del vehículo de cuatro ruedas estén completamente ensamblados y verifique si hay piezas sobrantes.
23.Compruebe si alguna parte del vehículo de cuatro ruedas está suelta; si es así, apriete los tornillos y las tuercas.
24.Verifique si todos los componentes externos del vehículo de cuatro ruedas están desalineados; realice los ajustes apropiados si es necesario.
25.Compruebe si el freno funciona correctamente, la operación de plegado funciona sin problemas y la dirección se mueve libremente.

SAFETY PRECAUTIONS

49.No permita que los niños jueguen con el embalaje sin supervisión, ya que supone un riesgo de asfixia para los niños.
50.Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. No es un juguete; los niños podrían volcarlo y lesionarse.

51.Coloque el vehículo de cuatro ruedas lo más cerca posible de su cuerpo y mantenga su cuerpo lo más recto y orientado hacia adelante que pueda.
52.El vehículo de cuatro ruedas sólo podrá utilizarse para las funciones

previstas.
53.La capacidad máxima de peso del vehículo de cuatro ruedas es de 158 kg.
54.El vehículo de cuatro ruedas sólo podrá utilizarse cuando se encuentre en buen estado.
55.Antes de usar, asegúrese de que el vehículo de cuatro ruedas funcione correctamente y que todos los tornillos estén bien apretados.
56.El asiento del vehículo de cuatro ruedas es solo para descanso de corto plazo y no puede usarse como sustituto de una silla.
57.No se suba al vehículo de cuatro ruedas ni lo utilice para transportar a otras personas.
58. Tenga mucho cuidado al utilizarlo en arcenes de carreteras, cerca de obstáculos, en superficies inclinadas, irregulares o resbaladizas, ya que esto puede provocar caídas o lesiones.
59. El vehículo de cuatro ruedas sólo podrá utilizarse después de una inspección exhaustiva y cuando esté completamente desplegado y bloqueado en su lugar.
60.Tenga cuidado de no pillarse las manos al plegar o desplegar el vehículo.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

13.No raye ni frote la superficie del producto con objetos duros para evitar dañar el material.
14.Para la limpieza y el mantenimiento diario, utilice un detergente sintético neutro: pase primero un paño húmedo y luego seque con un paño seco.
15.No permita que el producto entre en contacto con ácidos o álcalis fuertes para evitar la corrosión.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Tras el embalaje, el vehículo de cuatro ruedas debe almacenarse en un lugar interior limpio y bien ventilado, sin gases corrosivos, con una temperatura entre -10 °C y 40 °C y una humedad relativa inferior al 80 %. Durante el transporte, protéjalo de la humedad, evite la exposición a la luz y manténgalo alejado de fuentes de calor.

CORRECT DISPOSAL



Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012/19/UE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Chodzik ręczny

MODEL: HFK-9202E

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODEL: HFK-9202E



Uwaga: Zdjęcie produktu ma charakter poglądowy, decydujące znaczenie mają rzeczywiste szczegóły.

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

	**Proszę zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości** Chroń siebie i innych, przestrzegając wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa, ostrzeżeń i środków ostrożności. Nieprzestrzeganie instrukcji może skutkować obrażeniami ciała i/lub uszkodzeniem mienia.
	Symbol WEEE. Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prosimy o recykling w miejscach, w których jest to możliwe. Aby uzyskać porady dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub lokalnym sklepem.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Zestaw podłokietników
2.Oparcie
3.Poduszka siedziska
4.Torba wisząca
5. Uchwyt na kubek
6. Skrzynka z trzciny
7,10-calowe przednie koło poliuretanowe
8,8-calowe tylne koło poliuretanowe
9.Zestaw ram głównych

APPLICATION SCOPE

1. Do użytku wewnątrz pomieszczeń: Ten czterokołowy pojazd jest niezbędny dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej, chcących swobodnie poruszać się po domu.
2. Zastosowanie na zewnątrz: skutecznie zaspokaja potrzebę oddychania świeżym powietrzem na świeżym powietrzu lub pokonywania krótkich dystansów przez osoby o ograniczonej sprawności ruchowej.
3. Spełnia potrzebę użytkownika w zakresie krótkich przerw.

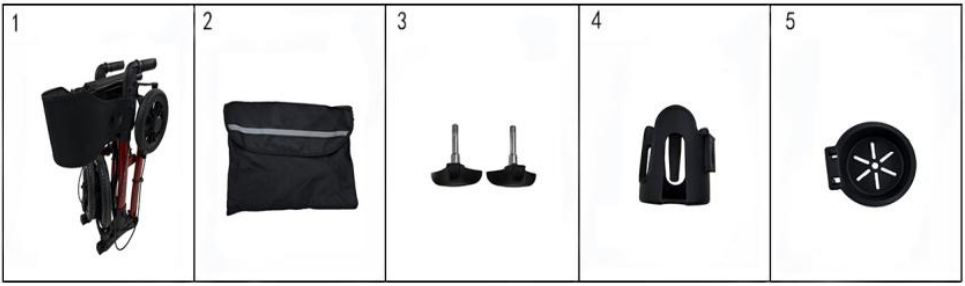
MAIN PARAMETER

Model	HFK-9298
Koło	8-calowe koło poliuretanowe
Nośność	300 funtów
Szerokość	2 6 cali

ASSEMBLY

Przygotowanie przed montażem

Po rozpakowaniu kartonu, najpierw użyj nożyczek, aby usunąć opakowanie. Zadbaj o zabezpieczenie wszystkich elementów wewnątrz kartonu. W przypadku montażu na podłodze, najpierw rozłóż papier pakowy lub dywan, aby zapobiec zarysowaniom. Następnie wyjmij wewnętrzne opakowanie kartonowe i wyjmij części. Karton zawiera luźne elementy, jak pokazano na rysunku 1.



Rysunek 1

26.Zestaw ram głównych
27.Torba wisząca
28.2 śruby z pokrętłem trójkątnym
29.Uchwyt na kubek
30.Skrzynia z trzciny

Instrukcja montażu: (W celu przeprowadzenia montażu należy zapoznać się z numerami części i nazwami podanymi na rysunku 1):

Krok 1: 1. (Jak pokazano na rysunku 2) Wyjmij zestaw ramy głównej 1. i obróć dwa przednie koła do dolnej części ramy. Następnie weź śruby z pokrętłami trójkątnymi 3. 2, wyrównaj je z otworami w zespole przednich kół, włóż śruby z pokrętłami trójkątnymi i dokręć je. Następnie unieś sworzeń mocujący na rurze tylnego koła zestawu ramy głównej 1. i obróć rurę tylnego koła, aż sworzeń zablokuje się w kolejnym otworze granicznym.



Rysunek 2

Krok 2: (Jak pokazano na rysunku 3) Naciśnij poduszkę siedziska obiema rękami, aż usłyszysz dźwięk „kliknięcia” – oznacza to, że poduszka jest całkowicie rozłożona. Pociągnij za pasek napinający poduszkę siedziska, aby ją odblokować i złożyć.



Rysunek 3

Krok 3: (Jak pokazano na rysunku 4) Zatrzaśnij uchwyt na kubek nr 4 i pojemnik na laskę nr 5 odpowiednio w podstawie montażowej uchwytu na kubek i podstawie pojemnika na laskę na ramie. Następnie weź torbę na wieszak nr 2 i zawieś ją na plastikowym haczyku na rurze poprzecznej.



Rysunek 4

Krok 4: (Jak pokazano na rysunku 5) Naciśnij sprężynową kulkę z boku 1. głównego zestawu ram, a następnie podnieś lub naciśnij podłokietnik w górę lub w dół, aż sprężynowa kulka zablokuje się w następnym otworze, aby wyregulować wysokość podłokietnika.



Rysunek 5

Krok 5: Zaciągnij hamulec ręczny, aby zwolnić lub zatrzymać pojazd (jak pokazano na rysunku 6). Naciśnij hamulec ręczny, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia, który zablokuje pojazd czterokołowy (jak pokazano na rysunku 7). Aby odblokować funkcję samoblokowania pojazdu, wystarczy zaciągnąć hamulec ręczny.





Rysunek 6 Rysunek 7

Kontrola po instalacji:

26.Sprawdź, czy pojazd czterokołowy został zmontowany prawidłowo, porównując go ze schematami zawartymi w instrukcji.
27.Sprawdź, czy wszystkie podzespoły pojazdu czterokołowego zostały w pełni zmontowane i czy nie pozostały jakieś części.
28.Sprawdź, czy jakakolwiek część pojazdu czterokołowego nie jest luźna; jeśli tak, dokręć śruby i nakrętki.
29.Sprawdź, czy wszystkie zewnętrzne elementy pojazdu czterokołowego nie są źle ustawione; w razie potrzeby dokonaj odpowiednich regulacji.
30.Sprawdź, czy hamulec działa prawidłowo, czy składanie działa płynnie i czy układ kierowniczy porusza się swobodnie.

SAFETY PRECAUTIONS

61.Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem bez nadzoru, gdyż istnieje ryzyko uduszenia.
62.Trzymaj ten produkt poza zasięgiem dzieci. To nie jest zabawka – dzieci mogą go przewrócić i zrobić sobie krzywdę.

63.Ustaw pojazd czterokołowy tak blisko swojego ciała, jak to możliwe, i staraj się, aby ciało było skierowane do przodu i wyprostowane.
64.Pojazd czterokołowy może być używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

65.Maksymalny udźwig pojazdu czterokołowego wynosi 158 kg.
66.Pojazd czterokołowy może być używany wyłącznie wtedy, gdy jest w dobrym stanie technicznym.
67.Przed użyciem należy upewnić się, że pojazd czterokołowy działa prawidłowo i wszystkie śruby są dokręcone.
68.Siedzenie pojazdu czterokołowego służy wyłącznie do krótkotrwałego odpoczynku i nie może zastępować krzesła.
69.Nie stawaj na pojeździe czterokołowym i nie używaj go do przewożenia innych osób.
70. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia na poboczach dróg, w pobliżu przeszkód, na pochyłych, nierównych lub śliskich powierzchniach, gdyż może to prowadzić do upadków lub obrażeń.
71. Pojazdu czterokołowego można używać wyłącznie po przeprowadzeniu dokładnej kontroli oraz całkowitym rozłożeniu i zablokowaniu.
72.Należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć sobie rąk podczas składania lub rozkładania pojazdu.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

16.Aby uniknąć uszkodzenia materiału, nie należy rysować ani trzeć powierzchni produktu twardymi przedmiotami.
17.Do codziennego czyszczenia i konserwacji należy stosować neutralny detergent syntetyczny: najpierw przetrzeć wilgotną ściereczką, a następnie osuszyć suchą ściereczką.
18.Aby zapobiec korozji, nie dopuść do kontaktu produktu z silnymi kwasami lub zasadami.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Po zapakowaniu, pojazd czterokołowy należy przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym, w czystym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, wolnym od gazów korozyjnych, w temperaturze od -10°C do 40°C i wilgotności względnej nieprzekraczającej 80%. Podczas transportu należy chronić go przed wilgocią, światłem i źródłami ciepła.

CORRECT DISPOSAL



Niniejszy produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Handmatig te rollen rollator

MODEL: HFK-9202E

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODEL: HFK-9202E



Let op: de productafbeelding dient ter referentie, de daadwerkelijke specificaties kunnen afwijken.

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	**Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.** Bescherm uzelf en anderen door alle veiligheidsinformatie, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in acht te nemen. Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade aan het product.
	WEEE-symbool. Afgedankte elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid. Recycle ze waar mogelijk. Neem contact op met uw gemeente of een lokale winkel voor advies over recycling.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Armleuningset
2. Rugleuning
3. Zitkussen
4. Hangende tas
5. Bekerhouder
6. Rietdoos

7,10-inch PU-voorwiel

8,8-inch PU-achterwiel

9. Hoofdframeset

APPLICATION SCOPE

1. Gebruik binnenshuis: Dit voertuig met vier wielen is een essentieel hulpmiddel voor mensen met beperkte mobiliteit om zich thuis vrij te kunnen bewegen.
2. Gebruik buitenshuis: Voldoet effectief aan de behoeften van mensen met beperkte mobiliteit om buiten frisse lucht in te ademen of korte afstanden af te leggen.
3. Voldoet aan de behoefte van de gebruiker aan korte pauzes.

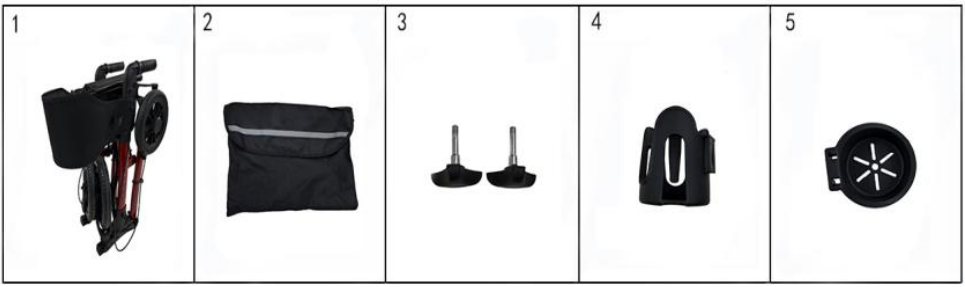
MAIN PARAMETER

Model	HFK-9298
Wiel	8-inch PU-wiel
Draagvermogen	300 pond
Breedte	2 6 inch

ASSEMBLY

Voorbereiding vóór de montage

Na het uitpakken van de doos, verwijdert u eerst met een schaar de verpakking. Zorg ervoor dat u alle onderdelen in de doos beschermt. Als u op de vloer monteert, leg dan eerst kraftpapier of een tapijt neer om krassen te voorkomen. Verwijder vervolgens de binnenverpakking en haal de onderdelen eruit. De doos bevat losse onderdelen, zoals weergegeven in afbeelding 1.



Figuur 1

31.Hoofdframeset
32.Hangende tas
33.2 driehoekige knopschroeven
34.Bekerhouder
35.Rietendoos

Montage-instructies: (Raadpleeg de onderdeelnummers en -namen in afbeelding 1 voor de montage):

Stap 1: 1. (Zoals weergegeven in Figuur 2) Haal de 1. Hoofdframeset eruit en draai de twee voorwielen naar de onderkant van het frame. Neem vervolgens de 3. 2 driehoekige stelschroeven, lijn ze uit met de gaten in de voorwielconstructie, steek de driehoekige stelschroeven erin en draai ze vast. Til vervolgens de trekpen op de achterwielbuis van de 1. Hoofdframeset op en draai de achterwielbuis totdat de trekpen vastklikt in een ander eindgat.



Figuur 2

Stap 2: (Zoals weergegeven in afbeelding 3) Druk met beide handen op het zitkussen totdat u een "klik" hoort. Dit bevestigt dat het zitkussen volledig is uitgeklapt. Trek aan de trekriem van het zitkussen om het te ontgrendelen en op te vouwen.



Figuur 3

Stap 3: (Zoals weergegeven in afbeelding 4) Klik 4. Bekerhouder en 5.

Wandelstokhouder vast in respectievelijk de bevestigingsbasis van de bekerhouder en de basis van de wandelstokhouder op het frame. Neem vervolgens 2. Hangtas en hang deze aan de plastic haak van de dwarsbuis.



Figuur 4

Stap 4: (Zoals weergegeven in afbeelding 5) Druk op de veerbelaste kogel aan de zijkant van het hoofdframe en til of druk vervolgens de armleuning omhoog of omlaag totdat de veerbelaste kogel in het volgende gat vastklikt om de hoogte van de armleuning aan te passen.



Figuur 5

Stap 5: Trek de handrem aan om af te remmen of te stoppen (zoals weergegeven in afbeelding 6). Duw de handrem naar beneden totdat u een "klik" hoort. De vierwieler wordt dan vergrendeld (zoals weergegeven in afbeelding 7). Om de zelfvergrendelingsfunctie van het voertuig te ontgrendelen, trekt u de handrem gewoon weer omhoog.





Figuur 6 Figuur 7

Inspectie na installatie:

31.Controleer of het vierwielige voertuig correct is gemonteerd door het te vergelijken met de diagrammen in de handleiding.
32.Controleer of alle onderdelen van het vierwielige voertuig volledig gemonteerd zijn en ga na of er geen onderdelen meer ontbreken.
33.Controleer of er onderdelen van het voertuig met vier wielen loszitten; zo ja, draai dan de schroeven en moeren vast.
34.Controleer of alle externe onderdelen van het voertuig met vier wielen verkeerd zijn uitgelijnd; voer indien nodig de nodige aanpassingen uit.
35.Controleer of de rem goed werkt, of het inklapmechanisme soepel functioneert en of de besturing vrij beweegt.

SAFETY PRECAUTIONS

73.Laat kinderen niet zonder toezicht met de verpakking spelen, aangezien dit verstikkingsgevaar voor kinderen oplevert.
74.Houd dit product buiten het bereik van kinderen. Het is geen speelgoed; kinderen kunnen het omstoten en zichzelf verwonden.

75.Plaats het voertuig met vier wielen zo dicht mogelijk bij uw lichaam en houd uw lichaam zo recht en naar voren gericht mogelijk.
76.Het voertuig met vier wielen mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor het is bedoeld.

77.Het maximale draagvermogen van het vierwielige voertuig is 158 kg.
78.Het vierwielige voertuig mag alleen gebruikt worden als het in goede staat verkeert.
79.Controleer voor gebruik of het voertuig met vier wielen goed functioneert en of alle schroeven goed vastzitten.
80.De zitplaats van het vierwielige voertuig is alleen bedoeld voor kortstondige rust en kan niet als vervanging voor een stoel worden gebruikt.
81.Ga niet op het voertuig met vier wielen staan en gebruik het niet om andere mensen te vervoeren.
82. Wees uiterst voorzichtig bij gebruik op wegbermen, in de buurt van obstakels, op hellende, oneffen of gladde oppervlakken, aangezien dit kan leiden tot vallen of verwondingen.
83. Het vierwielige voertuig mag pas worden gebruikt na een grondige inspectie en wanneer het volledig is uitgeklapt en vergrendeld.
84.Let op dat uw handen niet bekneld raken bij het inklappen of uitklappen van het voertuig.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

19.Beschadig het productoppervlak niet met harde voorwerpen door erover te krassen of te wrijven.
20.Gebruik voor de dagelijkse reiniging en het onderhoud een neutraal, synthetisch reinigingsmiddel: neem eerst een vochtige doek en droog vervolgens af met een droge doek.
21.Voorkom contact van het product met sterke zuren of basen om corrosie te voorkomen.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Na het verpakken moet het vierwielige voertuig binnenshuis worden opgeslagen in een schone, goed geventileerde ruimte zonder corrosieve gassen, waar de temperatuur tussen -10°C en 40°C blijft en de relatieve luchtvochtigheid niet hoger is dan 80%. Bescherm het voertuig tijdens transport tegen vocht, vermijd blootstelling aan licht en houd het uit de buurt van warmtebronnen.

CORRECT DISPOSAL



Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat het product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Manuell rullande gåstol

MODELL: HFK-9202E

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODELL: HFK-9202E



Obs: Produktbilden är endast för referens, de faktiska detaljerna ska gälla.

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	**Spara instruktionerna för framtida bruk** Skydda dig själv och andra genom att följa all säkerhetsinformation, varningar och försiktighetsåtgärder. Underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till personskador och/eller skador på produktens egendom.
	WEEE-symbol. Elektriska avfallsprodukter ska inte slängas med hushållsavfallet. Återvinn där det finns möjligheter. Kontakta din lokala myndighet eller butik för råd om återvinning.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Armstödsset
2. Ryggstöd
3. Sittdyna
4. Hängande väska
5. Mugghållare
6. Käpplåda

7,10-tums PU-framhjul

8,8-tums PU-bakhjul

9. Huvudramsuppsättning

APPLICATION SCOPE

1. Inomhusbruk: Detta fyrhjuliga fordon är ett viktigt föremål för personer med begränsad rörlighet för att kunna röra sig fritt hemma.
2. Utomhusbruk: Möter effektivt behoven hos personer med begränsad rörlighet för att andas frisk luft utomhus eller resa korta sträckor.
3. Möter användarens behov av korta pauser.

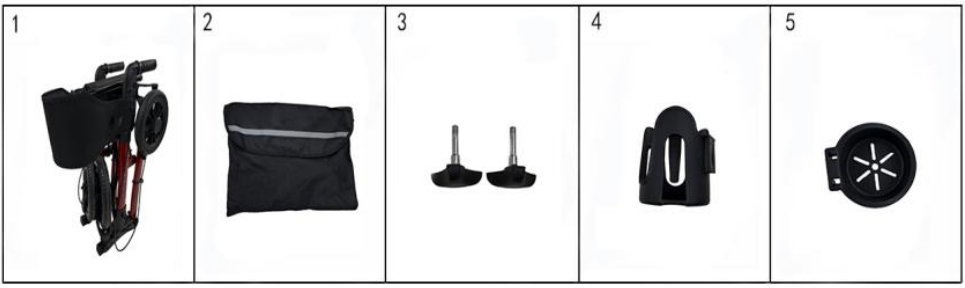
MAIN PARAMETER

Modell	HFK-9298
Hjul	8-tums PU-hjul
Lastkapacitet	300 pund
Bredd	2 6 tum

ASSEMBLY

Förberedelser före montering

Efter att du har packat upp kartongen, använd först en sax för att ta bort förpackningen. Var noga med att skydda alla delar inuti kartongen. Om du monterar på golvet, lägg först kraftpapper eller en matta för att förhindra repor. Ta sedan bort innerkartongen och ta ut delarna. Kartongen innehåller lösa komponenter, som visas i figur 1.



Figur 1

36.Huvudramsuppsättning

37.Hängande väska
38.2 triangulära knoppskruvar
39.Mugghållare
40.Käpplåda

Monteringsanvisning: (Se artikelnummer och namn i figur 1 för montering):

Steg 1: 1. (Som visas i figur 2) Ta ut den första huvudramen, rotera de två framhjulen till ramens undersida. Ta sedan de 3. 2 triangulära vredskruvarna, rikta in dem med hålen på framhjulsenheten, sätt i de triangulära vredskruvarna och dra åt dem. Lyft sedan dragstiftet på bakhjulsröret på den första huvudramen och rotera bakhjulsröret tills dragstiftet låses i ett annat gränshål.



Figur 2

Steg 2: (Som visas i figur 3) Tryck ner sittdynan med båda händerna tills ett "klick"-ljud hörs – detta bekräftar att sittdynan är helt öppen. Dra upp sittdynans dragrem för att låsa upp och fälla ihop den.



Figur 3

Steg 3: (Som visas i figur 4) Klicka fast 4. mugghållaren och 5. käpplådan i mugghållarens monteringsbas respektive käpplådans bas på ramen. Ta sedan 2. upphängningspåsar och häng dem på plastkroken på tvärröret.



Figur 4

Steg 4: (Som visas i figur 5) Tryck på den fjäderbelastade kulan på sidan av 1. huvudramen och lyft eller tryck sedan armstödet uppåt eller nedåt tills den fjäderbelastade kulan låses i nästa hål för att justera armstödets höjd.



Figur 5

Steg 5: Dra upp handbromsen för att sakta ner eller stanna (som visas i figur 6). Tryck ner handbromsen tills ett "klick"-ljud hörs, vilket låser fyrhjulsfordonet på plats (som visas i figur 7). För att låsa upp fordonets självlåsande funktion, dra helt enkelt upp handbromsen.





Figur 6 Figur 7

Inspektion efter installation:

36.Kontrollera att fyrhjulsfordonet är korrekt monterat genom att jämföra det med diagrammen i manualen.
37.Bekräfta att alla komponenter i fyrhjulsfordonet är helt monterade och kontrollera om det finns några överblivna delar.
38.Kontrollera om någon del av fyrhjulsfordonet är lös; om så är fallet, dra åt skruvar och muttrar.
39.Kontrollera om alla externa komponenter på fyrhjulsfordonet är feljusterade; gör lämpliga justeringar vid behov.
40.Kontrollera om bromsen fungerar korrekt, om fällningen fungerar smidigt och om styrningen rör sig fritt.

SAFETY PRECAUTIONS

85.Låt inte barn leka med förpackningen utan uppsikt, eftersom det utgör en kvävningsrisk för barn.
86.Förvara denna produkt utom räckhåll för barn. Det är inte en leksak – barn kan välta den och skada sig.

87.Placera fyrhjulsfordonet så nära kroppen som möjligt och håll kroppen så rak och framåtvänd som möjligt.
88.Fyrhjuliga fordonet får endast användas för sina avsedda funktioner.
89.Den maximala viktkapaciteten för fyrhjulsfordonet är 158 kg.

90.Fyrhjulsfordonet får endast användas när det är i gott skick.
91.Före användning, kontrollera att fyrhjulsfordonet fungerar korrekt och att alla skruvar är åtdragna.
92.Fyrhjulsfordonets säte är endast avsett för kortvarig vila och kan inte användas som ersättning för en stol.
93.Stå inte på fyrhjulsfordonet och använd det inte för att transportera andra personer.
94. Var extremt försiktig när du använder den på vägrenar, nära hinder, på sluttande, ojämna eller hala ytor, eftersom det kan leda till fall eller skador.
95. Fyrhjulsfordonet får endast användas efter en noggrann inspektion och när det är helt utfällt och låst på plats.
96.Var försiktig så att du inte klämmer händerna när du fäller ihop eller ut fordonet.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

22.Repa eller skrapa inte på produktytan med hårda föremål för att undvika att skada materialet.
23.För daglig rengöring och underhåll, använd ett neutralt syntetiskt rengöringsmedel: torka först med en fuktig trasa och torka sedan med en torr trasa.
24.Låt inte produkten komma i kontakt med starka syror eller alkalier för att förhindra korrosion.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Efter paketering bör fyrhjulsfordonet förvaras inomhus i ett rent, välventilerat utrymme utan frätande gaser, där temperaturen ligger mellan -10 °C och 40 °C och den relativa luftfuktigheten inte överstiger 80 %.

Skydda det mot fukt, undvik exponering för ljus och håll det borta från värmekällor under transport.

CORRECT DISPOSAL



Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EU. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

